

A c k n o w l e d g m e n t s

This is my first attempt at compiling an annotated bibliography. The inception of the idea was Dr. Ernesto CONSTANTINO's, from whom I learned the real scholarship of the Filipino people; the foundation of the work were Prof. YAMADA Yukihiro's two earlier bibliographies, both in manuscript form, 1980 and '83; the tedious work was mine.

My most profound gratitude goes to the following scholars: Dr. Ernesto CONSTANTINO of the University of the Philippines; Prof. YAMADA Yukihiro, formerly of Kochi University, and presently of Himeji Dokkyo University; Prof. MORIGUCHI Tsunekazu of Kumamoto University; Dr. TSUCHIDA Shigeru of the University of Tokyo; and (in alphabetical order) Ms. Leith CASEL of Tokyo; Dr. Anicia DEL CORRO, formerly of the University of the Philippines; Dr. GODA Toh of Kobe University; Prof. IKEHATA Setsuho of the Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo Gaikokugo Daigaku; Prof. KIKUCHI Kyoko of Tsuda Women's College; Dr. Elena SAMONTE of the University of the Philippines; Dr. SHIMIZU Hiromu of Kyushu University; Dr. TAKAHASHI Akira of the University of Tokyo; Prof. TERAMI(-WADA) Motoe of Manila; Ms. YAMASHITA Michiko of Tokyo; Dr. Lydia YU-JOSE of Ateneo de Manila University; Ms. Joyce YUKAWA of Manila; and to all my numerous mentors and friends in the Philippines and Japan. I am greatly indebted to these people for their most invaluable assistance, advice, as well as unremitting support both material and moral; I hasten to add that any responsibility for errors of fact or judgment rests with me alone. Last but not least, my gratitude goes to my husband Hajime for his generosity in allowing me the use of his FUJITSU OASYS, and to my kambal, Lisa and Reina, my sincere apology for their patience with a frequently inattentive mother.

It had been my dire wish to have this bibliography published earlier in 1989. The countless typhoons and 'brown-outs' during the wet season contributed to the delay of the work. At the onset of the dry season, I set my goal to bring it out by Christmas--i.e. by the end of the decade of the '80s, and to dedicate it on December 8. However, the least expected and wanted breakdown of the OASYS printer in August, which lasted for five long months, coupled with the 'Makati Siege' of the December kudeta totally shattered this very last wish. Other than the hands of my little daughters, the diskettes containing the bibliography were the only things I grabbed prior to the evacuation from the 'War Zone'. I had to learn the optimism and bahala na mentality--with pains, frustrations, as well as laughters--during the prolonged period of compiling this bibliography: my only tangible and humble academic accomplishment during my too brief a residence in the Philippines.

Makati, April 29, 1990
Metro Manila, Philippines